



ANLEITUNG AMBROISE TRIPLE-MODE ARMORTHESE

Teil der IMS Serie



Twekkeler Es 24, 7547 SM Enschede, Niederlande
tel: +31 53 4302836 | info@ambroise.nl | www.ambroise.nl/de
www.youtube.com/AmbroiseHolland | www.facebook.com/AmbroiseHolland



BENUTZER



PRODUKTINFORMATIONEN



PROFESSIONAL

AMBROISE TRIPLE-MODE ARMORTHESE INFORMATIONEN FÜR DEN BENUTZER

Die ATA (Ambroise Triple-Mode Armorthese) ist für Menschen mit Arm-Kontrollverlust entwickelt worden. Diese Orthese bietet eine Reihe von Funktionen, die im Armbereich verloren gegangen sind. In dieser Gebrauchsanleitung ist mehr über die Ursachen der verringerten Kraft im Arm, wie auch über das Wirkungsprinzip der Armorthese zu finden.

WANN EINE ATA?

Die Ambroise Triple-Mode Armorthese (ATA) ist ein Leichtgewicht-Armorthese, bestimmt für Menschen mit Verlust der Armkontrolle, beispielsweise infolge eines CVAs, einer Plexus Brachialis Läsion, einer Muskelkrankheit oder einer Bindegewebeerkrankung.

URSACHEN EINER ELLBOGENLÄHMUNG

Eine Ellbogenlähmung kann die Folge einer Nervenknottenbeschädigung im Arm (Plexus Brachialis) sein. Die Ursache kann ein Knochenbruch oder eine Oppression, beispielsweise nach einem Motorrad- oder Fahrradunfall, sein. Auch kann die Ansteuerung aus dem Gehirn nicht mehr richtig funktionieren, zum Beispiel infolge eines Schlaganfalls (CVA). Eine Muskelkrankheit oder ein Bindegewebeleiden können auch Ursachen sein.

DIE ATA - DREI POSITIONEN

Die ATA-Basis ist ein Ellbogengelenk, das in drei Positionen zu benutzen ist. Die erste Position ist der **freie Modus**. In dieser Position ermöglicht das Gelenk eine unbehinderte Bewegung. In dem zweiten Modus verfügt das Gelenk über einen **einstellbaren Widerstand**, mit dem der Benutzer selbst einstellen kann, bei welcher Kraft sich das Gelenk zu bewegen beginnt. In dieser Position kann der Benutzer den Ellbogen beispielsweise in eine andere Position bringen und ihn in dieser Position ruhen lassen. Der dritte Modus ist der **blockierte Modus**. Wenn der einstellbare Widerstand in den Maximalwert gebracht wird, ist das Ellbogengelenk völlig verriegelt. Der Arm kann dann in der gewählten Ellbogenposition in Ruhe bleiben und eventuell Kraft aufnehmen, zum Beispiel um irgendetwas zu tragen.



Bild I: Die ATA

Vorteile der ATA

- ✓ Wiederherstellung der Armfunktion.
- ✓ Verringert Armschwingen.
- ✓ Verriegelungsmechanismus einfach zu bedienen.
- ✓ Verriegelungsmechanismus kennt 3 Positionen: frei – einstellbaren Widerstand – fest.
- ✓ Hoher Tragekomfort.
- ✓ Einfaches An- und Ausziehen.
- ✓ Genau nach Maß gefertigt und somit gute Passform.
- ✓ Geringes Gewicht.

FLEXIONS- ODER EXTENSIONSUNTERSTÜTZUNG

Rundum das Ellbogengelenk kann nach Wunsch eine Flexionsunterstützung oder eben eine Extensionsunterstützung hinzugefügt werden. Mittels einer einstellbaren Feder wird die Ellbogenbewegung dann in der Flexion, bzw. Extension unterstützt.

PULS- UND HANDUNTERSTÜTZUNG

Die ATA kann auch mit einer Puls-Handeinheit ausgestattet werden. Diese Einheit kennt zwei Freiheitsgrade, nämlich erstens **Dorsal- und Palmarflexion** (Hand nach oben oder nach unten drehen) und zweitens **Pro- und Supination** (Unterarm nach innen oder nach außen drehen). Die beiden Puls-gelenke kennen dieselben drei Positionen wie das Ellbogengelenk, nämlich völlig frei, mit einstellbarem Widerstand und völlig blockiert. Mit diesem Gelenk kann der Puls somit in die gewünschte Dorsal- oder Palmarflexion gebracht, und dort gehalten werden, auch lässt sich die Orientierung der Hand in die gewünschte Pro- oder Supinationsposition bringen und lässt sich, abhängig von der gewählten Position,

in dieser Position halten, oder sogar verriegeln. Dieses System macht die ATA zu einer Armorthese von revolutionärer Bedeutung. Der Benutzer bekommt mehr funktionelle Möglichkeiten für seinen Arm zurück und er kann in dieser Position, abhängig von der Daumen- und Fingerfunktion, den Arm wieder die Aufgabe der nicht-dominanten Hand durchführen lassen, nämlich ein Objekt festhalten und stabilisieren.

BEHANDLUNG IST NOTWENDIG

Die zurückliegenden Ursachen der Armlähmung sind meistens bleibend. Dies bedeutet, dass der Arm seine Funktionalität ohne Behandlung verliert. Auch tritt oft eine Feuchteanhäufung in der Hand, in den Fingern oder im Unterarm auf. Die ATA kann dem gelähmten Arm wieder die Funktionalität zurückgeben.

DIE ATA ANLEGEN

Die ATA ist einfach anzulegen. Stecken Sie den Arm durch die Orthese bis das Gelenk den Ellbogen erreicht hat und die Hand sich auf der Handunterstützung abstützt, wenn Sie sich dafür entschieden haben.

TRAININGSPERIODE

Die Mehrzahl der Benutzer einer Ellbogenorthese eignen sich den Gebrauch der Orthese schnell an: in wenigen Minuten bis in einigen Stunden. Ein ergänzendes Training und eine Einweisung, zum Beispiel durch einen Ergo-und/oder einen Physiotherapeuten ist trotzdem zu empfehlen.

WIR LADEN SIE ZUR PROBEANPASSUNG EIN

Unsere klinischen Experten unterstützen Sie gern bei der Beurteilung, welche Lösung sich für Sie am besten eignet. Vereinbaren Sie doch bitte noch heute einen freibleibenden Beratungstermin, wenn Sie wissen möchten, was die ATA für Sie bedeuten kann. Sie können Ambroise zur Probeanpassung besuchen und erfahren, wie es sich anfühlt, eine ATA zu tragen. Wir können auch gern bei Ihnen vorbei kommen.

Wenn die ATA eine geeignete Lösung für Ihre Beschwerde ist, dann gehen wir natürlich gern mit Ihnen das Verfahren ein, eine passende Orthese für Sie anzufertigen. Ein Rehabilitationsarzt kann auch beurteilen, ob die ATA eine richtige Lösung für Sie ist.

Möchten Sie weitere Informationen über die Ellbogenprothese erhalten, oder sind Sie gespannt ob die Ellbogenprothese auch eine Erleichterung für Ihre Beschwerden bedeuten kann? Dann rufen Sie uns doch einfach an unter 0031-(0)534302836 oder schicken Sie uns eine E-Mail:

info@ambroise.nl.



Bild 2: Flexion, Extension



Bild 3: Dorsal- und Palmarflexion



Bild 4: Pro- und Supination

AMBROISE TRIPLE-MODE ARMORTHESE

PRODUCTINFORMATIE

ATA-AUSFÜHRUNGEN

Die Armorthese ist in zwei Modellen erhältlich.

Das **Standardmodell** unterstützt den Arm, lässt aber die Hand und die Finger frei.

In Kombination mit einer **Handunterstützung** (Abbildung 4) werden auch Puls und Hand unterstützt.

Alle Modelle sind in einer linken und einer rechten Ausführung erhältlich.

Die Armorthese ist für Unterarme mit einer Länge zwischen 20 und 30 cm (von dem Styloid bis zum Olecranon gemessen) und mit einem Umriss zwischen 23 und 34 cm (stärksten Teil Unterarm) geeignet.

FOTOMASSNAHME

Die Orthese wird individuell nach Maß auf der Basis von zwei digitalen Fotos hergestellt mittels der Ambroise Fotomaßnahmetechnik. Die Ambroise Software wandelt die Fotos in eine Bauzeichnung oder Schablone mit der exakten Armkontur und den genauen Abmessungen um. Die Fotos können bei Ihnen zu Hause, bei Ambroise oder im Rehabilitationszentrum aufgenommen werden. Eingipsen ist nicht nötig!

WARTUNG DER ATA

Die ATA lässt sich mit einem feuchten Tuch reinigen.

EINZELTEILE ERSETZEN

Es kann vorkommen, dass Teile der Orthese ersetzt werden müssen. Diese Teile sind einzeln zu bestellen. Nehmen Sie dazu bitte Kontakt zu uns auf. Wir schicken Ihnen dann das betreffende Ersatzteil zu.

BESTELLCODES

Ambroise TripleMode™ Armorthese, Links:	250506
Ambroise TripleMode™ Armorthese, Rechts:	250507
Ambroise TripleMode™ Armorthese, Links (inkl. Supro™):	250508
Ambroise TripleMode™ Armorthese, Rechts (inkl. Supro™):	250509
Ambroise TripleMode™ Armorthese, Links (inkl. Supro™&DorPa™):	250510
Ambroise TripleMode™ Armorthese, Rechts (inkl. Supro™&DorPa™):	250511

ANPASSEN DER ORTHESE

Wenn Sie den Eindruck haben, dass die Orthese zu eng (drückt) oder gerade zu locker (verrutscht) sitzt, dann ist es wichtig, dass die Orthese wieder für Sie in Form gebracht wird.

SPEZIFATIONEN

Gewicht: 250 - 400 Gramm, ausführungsabhängig.

Bewegungsbereich: 0° - 140°.

Moment minimal: 1 Nm.

Moment maximal: 4 Nm.

Maximalbelastung auf Hand/Puls: 3 kg.



Bild 4: ATA, Rechter-Arm, mit Handunterstützung

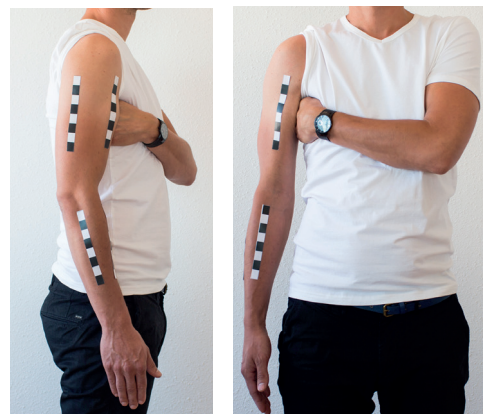
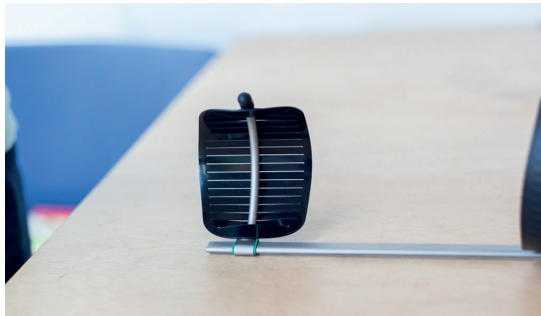


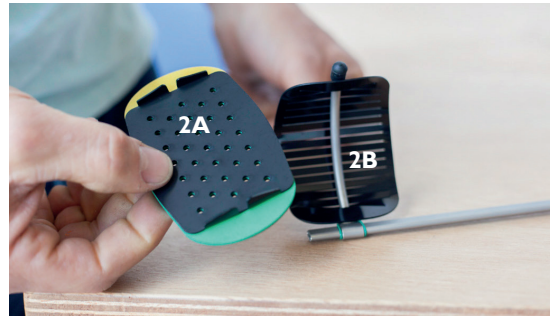
Bild 5: Fotomaßnahme

AMBROISE TRIPLE-MODE ARMORTHESE INFORMATIONEN FÜR DEN PROFI

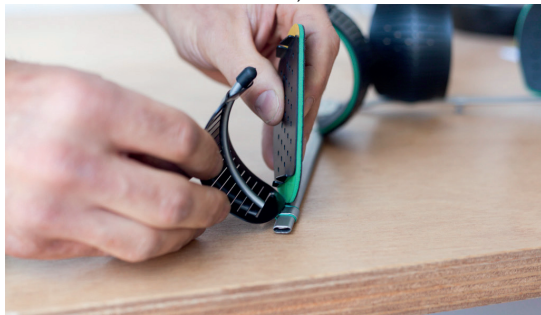
Positionieren und Anbringen der Pelotten. Identisch für alle IMS Pelotten.
Auf den Abbildungen sehen Sie die Montage bei der Wilmer Ellenbogen Orthese.



1. Schieben Sie die äußere Schale auf das Rohr (matte Seite nach außen).



2A: Innenschale + 2B: Außenschale



3. Entfernen Sie den gelben Streifen und drücken Sie die Flügel der inneren Schale durch den ersten Schlitz der äußeren Schale.



4. Formen Sie einen S-Bogen



5. Drücken Sie die Flügel der inneren Schale in den äußersten Schlitz der äußeren Schale.



6. Drücken Sie die Flügel sorgfältig durch die Schlitzte, sodass diese an der Außenseite sichtbar sind.



7. Entfernen Sie den gelben Teil, sodass das Klebeband frei liegt.



8. Drücken Sie den Kleberand sorgfältig an.



Twekkeler Es 24, 7547 SM Enschede, Nederlande
tel: +31 53 4302836 | info@ambroise.nl | www.ambroise.nl/de
www.youtube.com/AmbroiseHolland | www.facebook.com/AmbroiseHolland